

高校图书馆留学生信息行为现状分析

——基于南航留学生的问卷调查

Analysis of Information Behavior of International Students in University Libraries

——Based on the Questionnaire Survey of International Students of China Southern Airlines

陆海蛟

Haijiao Lu

南京航空航天大学
中国·江苏 南京 211106
Nanjing University of Aeronautics and
Astronautics,
Nanjing, Jiangsu, 211106, China

【摘要】满足留学生不断增长的信息需求、信息查寻和信息使用的要求,已经成为图书馆工作中一个重要的组成部分。通过调查问卷的形式,对南航留学生的信息行为分别从信息需求、信息查寻和信息利用现状进行分析。

【Abstract】It has become an important part of library work to meet the increasing demand of international students for information, information search and information use. Through the form of questionnaire, this paper analyzes the information behavior of overseas students in China Southern Airlines from the aspects of information demand, search and utilization.

【关键词】图书馆;留学生;信息需求;问卷调查

【Keywords】library; international students; information behavior; questionnaire survey

【DOI】10.36012/lcs.v2i1.1442

1 引言

随着中国教育国际化和“一带一路”的迅猛发展,南京航空航天大学顺应国家发展的需要,利用自身的优质教育资源和优秀的师资力量,开展多元化、多层次的国际留学生教育。留学生因为语言交流的问题、学习方法的差异以及生活习惯的迥异,他们首先要了解和适应中国的基本信息情况,学习和掌握信息获取的工具,以便懂得有效地利用信息。而对留学生信息行为的有效分析,可以有针对性地制定信息的服务策略,从而有效地帮助留学生、解决留学生在此方面存在的问题和困惑^①。

2 调查问卷内容和发放

2.1 调查问卷内容

针对留学生用户的特征,问卷调查共分四个部分:留学生基本情况、信息需求行为、信息查寻行为和利用行为,共40小题。

2.2 调查问卷发放

调查采用发放纸质问卷的方法,主要委托授课教师课堂发放、图书馆随机发放和留学生座谈会发放的形式,同时兼顾发放到不同留学生类型(本科生和研究生)以及不同学科背景(航空航天工程、国际贸易等),累计发放问卷140份,回收

129份,回收率92%,其中有效问卷126份,有效率达到97.67%。调查数据采用Excel2010软件进行分析。

3 留学生信息行为现状

3.1 留学生基本情况

对有效的126份问卷进行分析:从性别来看,126人中,男生80名,女生46名;从年龄来看,20岁以下51人,20~30岁70人,30岁以上5人;从所属洲来看,亚洲40人,非洲63人,欧洲13人,大洋洲1人,南美洲8人,北美洲1人;从受教育水平来看,本科生90人,硕士生31人,博士生2人,另有语言生3人;从学科专业来看,航空工程32人,机械工程20人,电子信息14人,国际商务57人,语言学习生3人;从母语来看,母语为英语的有16人,其余110人的母语都是非英语(见表1)。

本次调查的留学生,从生源来看涵盖了亚洲、非洲、欧洲、大洋洲、南美洲和北美洲,尤其是亚洲和非洲的被调查学生占到了全部被调查学生总数的81%,与目前全校来自亚洲和非洲的留学生占总的留学生总数93%相接近。调查的留学生受教育水平,涵盖了本科生、硕士研究生、博士研究生以及语言生。从调查的留学生所学专业来看,主要集中在航空工程、机械工程、电子信息和国际商务,这也是留学生在南航就读的前4名热门专业。由此可见,此次调查学生的基本情况和相关背

景基本可以反映目前南航留学生的实际情况，具有一定的可信度。

表 1 被调查学生分布情况

名称	范围	人数/人	分布百分比/%
性别	男生	80	63.4
	女生	46	36.5
年龄	20岁以下	51	40.5
	20~30岁	70	55.6
	30岁以上	5	4.0
洲别	亚洲	40	31.7
	非洲	63	50.0
	欧洲	13	10.3
	大洋洲	1	0.8
	南美洲	8	6.3
	北美洲	1	0.8
学历	语言生	3	2.4
	本科生	90	71.4
	硕士研究生	31	24.6
	博士研究生	2	1.6
专业	航空工程	32	25.4
	机械工程	20	15.9
	电子信息	14	11.1
	国际商务	57	45.2
	语言生	3	2.4
母语	英语	16	12.7
	非英语	110	87.3

3.2 留学生信息需求行为现状

从留学生每月入图书馆次数情况来看(见图 1),每天入馆的共有 9 人,每月入馆 5~10 次的共有 47 人,每月入馆 10~20 次的共有 38 人,另外有 32 人从未去过图书馆。从中可以看出,有 74%的留学生能够经常性地进入图书馆,使用图书馆的各种资源,说明留学生在学习中对图书馆有比较强的信息需求。

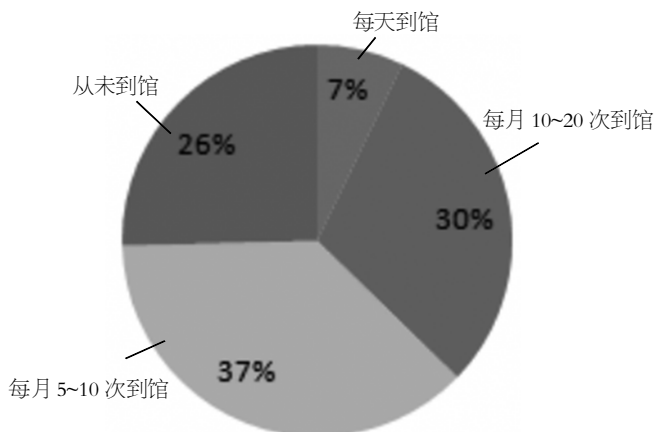


图 1 留学生每月入馆情况统计

从留学生借阅图书馆馆藏图书情况来看(见图 2),借书量超过 50 本以上的有 4 人,借书量 20~50 本的有 45 人,借书量 20 本以下的有 73 人,从未借过书的留学生只有 4 人,只占总数的 3%。

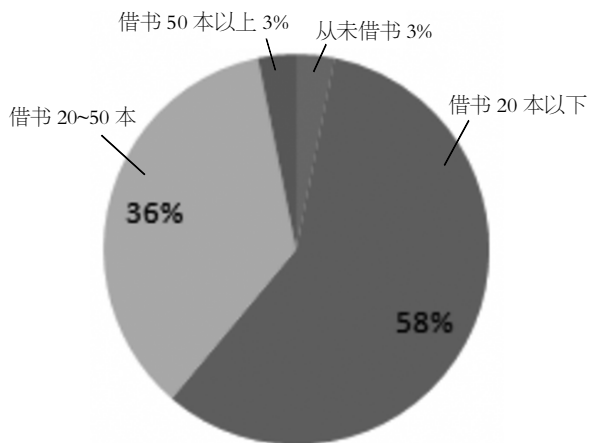


图 2 留学生图书馆借书量统计

从留学生使用图书馆主页链接的外文数据库情况来看,有 38 名留学生从未使用过外文数据库,有 88 名留学生使用过。其中,硕士研究生和博士研究生使用率较高,31 名硕士研究生中,只有 3 人没有使用过外文数据库,其余 28 名硕士研究生都使用过,2 名博士研究生都使用外文数据库。

图书馆对每位硕士研究生和博士研究生都开通了数据库查询账号,每位研究生都可以通过自己的账号在图书馆、办公室或寝室里查询,这可能是硕博研究生对外文数据库使用率高的原因之一。

以上数据说明,绝大部分留学生倾向于在图书馆借阅图书、学习、上网,并且通过图书馆来查阅所需的电子资源信息。

对留学生使用图书馆的主要目的调查发现(见图 3),65%的留学生喜欢和同学们一起在图书馆学习,共同讨论。这与留学生的学习习惯比较相符,由于语言交流、接触范围的影响,留学生比较喜欢和自己的同胞或是能够用共同语言交流的同学们一起学习,分享所需的各类信息,通过小组讨论的方式共同解决学习中的困难和问题。24%的留学生希望通过图书馆认识新的朋友,并且有 21%的留学生希望能够通过图书馆这个平台学习中文。

从留学生最常用的信息资源类型统计(见图 4)中可见,89%的留学生选择外文图书期刊作为最常用的信息资源类型,说明留学生对信息的需求绝大部分是通过纸质书籍和期刊获得的。而电子资源方面,28%的留学生选择网络电子资源,比 17%的留学生选择图书馆馆藏电子资源要高 11 个百分点,反映出很多留学生(尤其是本科生)对电子资源的强烈

理论探讨 Theoretical Discussion

需求,但由于不会使用馆藏电子资源,只能通过网络寻求资源,主要通过 Google 和 YouTube 购买。

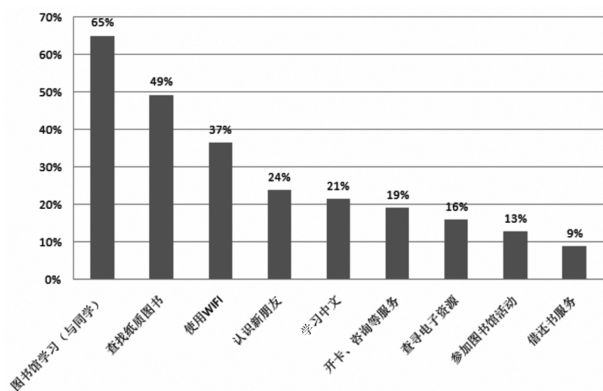


图3 留学生使用图书馆主要目的统计

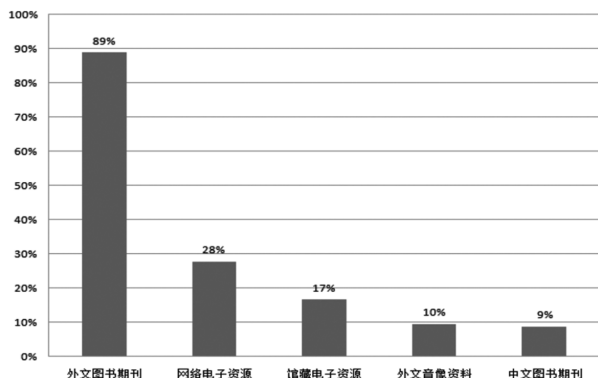


图4 留学生最常用信息资源类型统计

3.3 留学生信息查寻行为现状

对留学生是否能够使用南航图书馆的 OPAC 系统进行图书查找进行调查,结果显示,只有 31 名留学生能够使用 OPAC 系统查询;有 95 名留学生,占到受调查人数的 75% 不会使用此系统。这与平时大多数留学生都是手持外文图书封面照片或是书名,直接到外文阅览室查找资源的现象比较吻合。

对留学生经常使用的检索方式进行调查(见图 5),结果显示,74 人次主要通过“输入关键词”检索,45 人次通过“高级检索”的方式检索相关文献信息,42 人次能够通过“分类检索或利用导航”来检索,只有 16 人不会使用相关的检索方式。

对留学生在数据库或搜索引擎查询信息时是否会预先制定相关检索策略进行调查(见图 6),结果显示,只有 45 人会预先制定相关的检索策略,有 81 人不会制定相关检索策略,占到总人数的 64%。这说明绝大多数的留学生在进行相关数据库或信息搜索查询时,还是比较盲目地、没有计划性地进行相关搜索查询。

从留学生获取的资源类型来看,25 人次选择“文摘型”,

18 人次选择“题录型”,有 91 人次倾向于选择“全文型”,占到了受调查总人数的 72%。这说明留学生只要搜索到相关的文献资源,首先会选择“全文型”,进行下载或是通篇阅读,只有 20% 的留学生先选择“文摘型”和“题录型”。

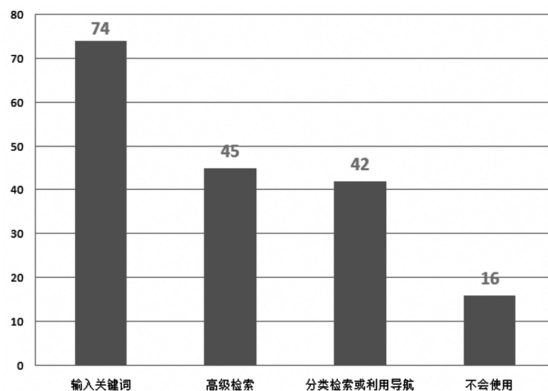


图5 留学生使用检索方式统计

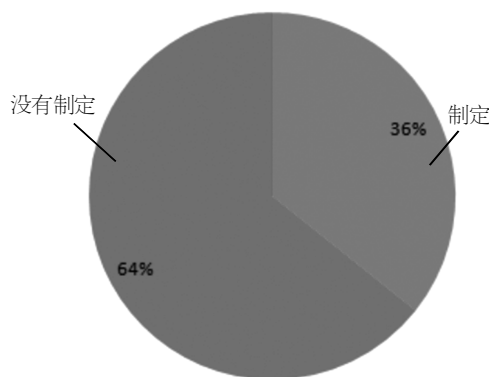


图6 留学生搜索时制定相关检索策略统计

对留学生在数据库或搜索过程中,使用检索词的数量进行调查(见图 7),结果显示,除了有 6 人不知道如何使用检索词外,26 人可以使用 1 个检索词进行信息搜索,27 人使用 2 个检索词搜索,有 67 人能够使用 3 个以上的检索词进行相关搜索。即 120 名留学生中,有 95% 知道且能够通过检索词进行相关搜索。

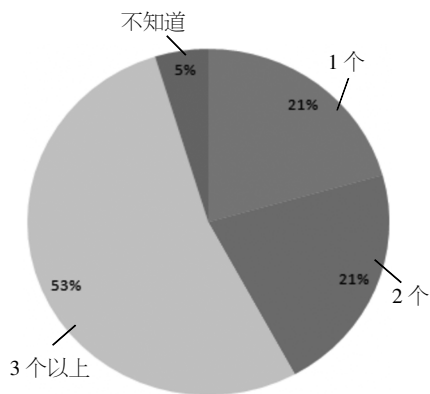


图7 留学生搜索过程中使用检索词数量统计

对留学生在搜索信息遇到问题时的求助方式进行调查(见图8),结果显示,在信息搜索遇到困难时,有15名留学生直接放弃,31人次求助图书馆馆员,56人次求助于自己的同学和老师,有108人次通过互联网寻求帮助,占受调查总人数的86%。这说明留学生在搜索信息遇到困难时,首先想到的是通过网络来寻求帮助,然后求助于身边的同学和老师,只有25%的留学生会想到求助图书馆馆员。

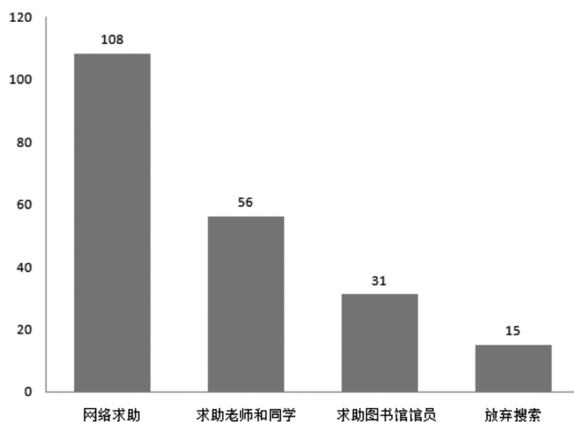


图8 搜索信息困难求助方式统计

对留学生在图书馆遇到的主要困难和障碍进行调查,结果显示,有70名留学生选择“语言交流障碍”,28人选择“不会使用中图分类系统”,20人不会专业术语以及在计算机使用方面存在障碍,有43人由于语言交流、图书分类系统以及计算机使用方面存在的障碍,而对使用图书馆存在心理障碍。

综上所述,大部分留学生对于信息的搜索还是有一定基础的,75%的受调查留学生能够使用OPAC进行查询,87%的留学生能够通过“输入关键词”“分类检索”和“高级检索”等方式进行相关文献信息的检索。在使用图书馆的过程中,56%的留学生面临语言交流的问题,并且在遇到困难时,留学生主要还是通过网络寻求帮助,只有25%的留学生会求助图书馆馆员的帮助,说明在咨询解答服务流程上,图书馆在这方面的工作还没有做到位。

3.4 留学生信息利用行为现状

在留学生对获取的信息加以整理归纳方面(见图9),硕士、博士研究生有27人能够进行信息的整理归纳,有6人不能进行相关的整理,占到硕士、博士总数的18%。本科生中有29人不能进行相关的整理,占到本科生的32%。语言生有2人不会整理,占到语言生总数的67%。

对留学生能否将获取的信息融入自己的专业学习和科研学习进行调查,结果显示,27名硕士、博士,68名本科生和1名语言生能够将获得的信息融入自己的学业中,分别占到所属学历类别的82%、76%和33%。

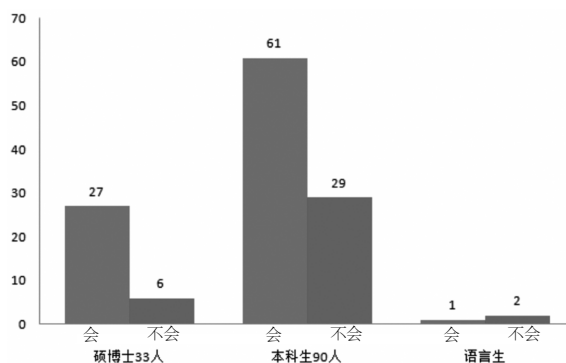


图9 留学生信息整理归纳统计

根据获取的信息,留学生在利用这些信息的方式方面(见图10),48人将信息自己归纳总结,44人会对信息进行适当的修改加以利用,35人直接将信息复制利用,19人能够结合实践对信息进行检验,并且推陈出新,这比较符合齐普夫的最小努力原则,总想以最小的代价获得最大的利益。

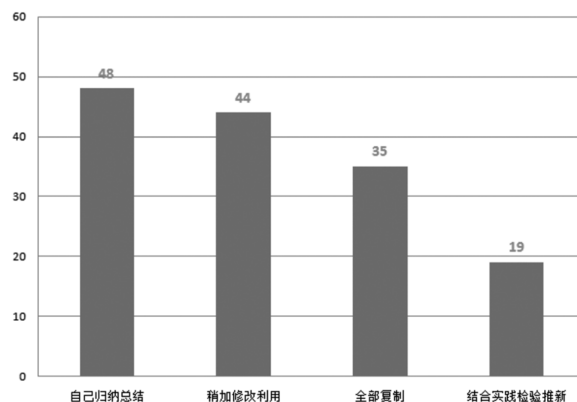


图10 留学生信息利用方式统计

对留学生获取信息是否与同学分享进行调查,126名受调查留学生中,有124人是将自己所获取的信息与同学分享的,占到总人数的98%。从中可以看出,一方面,留学生在获取信息方面还是存在比较多的困难,希望能够从同学的相互分享和交流中获取信息,并将自己获取的信息分享给同学,大家互相帮助、信息共享。另一方面,留学生喜欢小组讨论式的学习方式,促进了他们的信息分享过程^[2]。

留学生在是否接受过学术性专业数据库的使用或网络资源的教育培训的统计中(见图11),有40人接受过学校或图书馆开设的专业检索或教育培训课程,有86人没有接受过系统的教育培训,占到受调查留学生的68%。对留学生能否使用Endnote、NoteExpress等文献管理工具并撰写论文进行调查,50人能够利用相关工具进行论文撰写,占到受调查留学生总数的39%,其中硕士、博士能够使用工具撰写论文的为18人,占受调查硕士、博士总人数的55%,本科生32人,占受

(下转第13页)

什么,找准自己的定位,是做经管、大众、科普,还是做科技、教育、医疗等,还是做更细分的领域,只有这样才能形成读者的品牌认知,建立自己的品牌资产,从而决胜于市场^[1]。有了明确的产品定位,就要围绕其开发相应的选题,通过一系列选题产品不断为自己的品牌资产赋能。例如,经过多年的市场打拼,目前读者购买经管类图书就会想到华章、中信,购买小说类图书就会想到读客,购买 MBA 联考类图书就会想到机工紫皮书,购买英语二考研书就会想到老蒋绿皮书,购买雅思考试图书就会想到十天突破、9 分达人等。

3.2 严格执行“三审三校”制度

书稿的“三审三校”是出版单位的中心工作,对保障图书出版质量具有关键作用,是经过实践检验的、行之有效的制度安排,是提升书稿质量的关键“法宝”。各出版单位要严格执行“三审三校”制度,始终坚持把内容建设放在第一位、把提高质量放在第一位、把多出好书放在第一位,以严格的流程防止质量问题的发生,通过流程环节相互制约、相互提升,共同提升书稿质量^[2]。

3.3 强化责任意识、服务考生意识

随着科技的发展,信息传播技术、阅读载体、图书印刷技

术等都有了很大的进步,但图书的加工环节目前还是以人力为主,编辑的责任意识左右着图书的质量,甚至是一个出版社的兴衰。考生利益无小事,编辑应在追求市场利益的同时以高度的责任感为前提,意识到质量是图书的生命线,是赢得考生选择的关键所在。编辑要习惯于换位思考,多站在考生的角度考虑问题——怎样能方便考生快速备考、怎样能提高学习效率、什么样的版式考生看着不累等,只有这样才能帮助作者打造出受考生欢迎的精品图书。

4 结语

考试类图书市场竞争激烈,不断有进入者,也不断有退出者,但永远常青的还是那些作者精心打磨、内容优秀、编校良好的口碑之作。市场不断证明,只有注重提升质量、真正为考生服务的出版企业,才能最终赢得市场。

参考文献

- [1]全卫.如何解决图书编辑出版中的质量问题[J].中国传媒科技,2018(7):96-97.
- [2]张立军.责任编辑:图书质量的守望者[J].出版广角,2014(11):33-35.

(上接第 11 页)
调查本科生总人数的 36%。

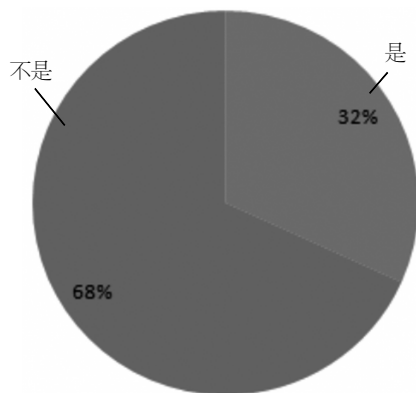


图 11 留学生接受数据库使用培训统计

综上所述,无论是信息的整理归纳、学习融入还是写作软件的使用,硕士、博士研究生的信息素养要明显高于本科生和语言生。目前图书馆开设的专业信息检索课程,对留学生来说是选修课程,统计显示 30%左右的硕士、博士研究生和本科生选修了此课程。70%的留学生没有接受系统的文献检索课程学习,缺乏 Endnote 和 NoteExpress 的相应培训,加之留学生对开学入馆教育不够重视,使他们不知道如何通过图书馆

查找所需的信息资源。另外,语言交流的障碍使他们遇到问题时,不知道如何与图书馆馆员交流解决,从而产生畏难心理,不能够完全充分地利用图书馆的资源。

4 结语

随着来华留学生人数的日益增加,对图书馆服务要求的不断提升,满足留学生不断增长的信息需求、信息查寻和信息使用的要求,已经成为图书馆工作中一个重要的组成部分。因此,本文通过调查问卷的形式,对南航留学生的信息行为进行分析,从而可以有针对性地建立留学生在信息需求、信息查寻和信息利用过程中的服务策略,提高留学生使用图书馆的效率,拓展图书馆的服务范围,改善图书馆的内外环境,提升高校的国际教育竞争力。

参考文献

- [1]李德娟.高校留学生信息需求特征及其信息素质教育的改进——基于北京交通大学百名留学生的调查分析[J].图书馆建设,2014(7):40-43+48.
- [2]魏群义,霍然,候佳楠.用户信息行为理论研究与实践综述[J].图书馆工作与研究,2012(2):16-19.